# **BeoLink Active**

설치 안내서



## **CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



주의: 커버(또는 뒷면)를 제거하면 전기 충격 위험이 높아집니다. 안쪽에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 유자격 서비스 직원에게 수리를 요청하십시오.

경고: 화재 또는 전기 충격의 위험이 있으므로, 기기가 비에 젖거나 습기에 노출되지 않도록 하십시오. 기기에 물방울이 떨어지거나 물이 튀지 않게 하고, 화분과 같이 액체가 든 물건을 기기위에 올려 놓지 마십시오.

AC 전원에서 기기를 완전히 분리하려면 전원 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 분리된 장치는 바로 작동할 수 있는 상태여야 합니다.



정삼각형 안에 화살표 모양 번개가 들어있는 기호는 인체에 전기 충격을 일으킬 위험이 있는 충분한 수준의 절연되지 않은 "위험한 전압"이 제품 내에 있음을 사용자에게 경고하는 것입니다.



정삼각형 안에 느낌표가 있는 기호는 제품에 동봉된 책자에 중요한 작동 및 유지 관리(수리) 지침이 있음을 사용자에게 경고하는 것입니다. Read these instructions

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.

Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

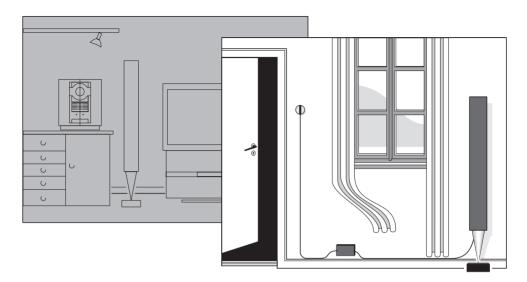
Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

전원 공급장치 코드의 전원 플러그는 바로 작동할 수 있는 상태여야 합니다.

촛불과 같이 뜨거운 열원을 TV 위에 올려 놓지 마십시오.

The supplied plug and mains cord are specially designed for the product. Do not change the plug and if the mains cord is damaged, you must buy a new one from your Bang & Olufsen retailer.



#### 설치 안내서

이 안내서는 BeoLink 분배 시스템에 BeoLink Active 키트를 설치하는 방법을 설명합니다.

이전에 케이블 설치를 해본 적이 없는 분은 Bang & Olufsen 매장에 설치를 맡기시는 것이 좋습니다. 또한, 이 안내서에 나온 다른 지침들도 주의 깊게 따르셔야 합니다.

BeoLink Active 키트에 동봉된 이 안내서는 설치 후 시스템을 어떻게 작동하는지 설명합니다.

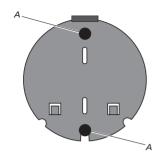
#### BeoLink 시스템

BeoLink 분배 시스템을 사용하면 메인 시스템을 제어하고, 링크 룸에서 그 사운드를 들을 수 있습니다. 이 때 링크 룸과 메인 룸은 Master Link 케이블이라는 특수 케이블로 연결해야 합니다. 메인 시스템의 Master Link 케이블과 BeoLink Active 박스의 케이블을 연결하려면 Master Link 접속 배선함이 필요합니다. 이 부속품들은 Bang & Olufsen 매장에서 구입할 수 있습니다.

BeoLink Active를 통해 링크 룸에서 메인 룸으로 사운드를 분배할 수는 없습니다. 메인 룸이란 오디오 시스템이나 비디오 시스템(메인 시스템)을 놓아둔 공간을 말합니다. 링크 룸이란 액티브 스피커 한 쌍과 함께 BeoLink Active를 설치하려는 곳을 말합니다.

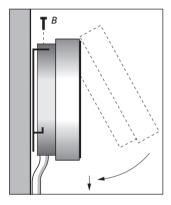
다음 절차에 따라 BeoLink Active 키트를 설치해 주십시오.

- 1 모든 제품을 끄고 전원 공급을 차단합니다.
- 2 설치를 진행합니다.
- 3 모든 제품에 전원을 공급합니다.
- 4 사전 프로그래밍을 실시합니다.



### 벽면에 BeoLink Active 리시버 고정하기:

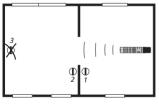
- 1 벽걸이용 거치대를 기준 삼아 위치를 표시한 후 구멍을 뚫습니다.
- 2 동봉된 나사 두 개와 벽면 플러그 (A)를 사용하여 벽걸이용 거치대를 조입니다.
- 3 리시버 케이블을 장착한 경우(5페이지 참조), 벽걸이용 거치대에 리시버를 걸고 작은 나사 (B)로 고정합니다.
- 4 케이블을 벽면에 고정한 후 BeoLink Active 박스로 배선합니다.



## 아래에서는 BeoLink Active 배치에 필요한 몇 가지 요령과 요건을 설명합니다.

- 시스템의 각 장치는 실외 등이 아닌 건조한 곳에 설치해야 합니다. (단, Master Link 케이블은 실외로 배선해도 괜찮습니다.) 연결이 끝나면 BeoLink Active 박스를 벽면에 고정해야 합니다. 커튼이나 가구뒤에 숨겨 놓아도 좋습니다.
- 리모컨 신호를 수신할 수 있도록 BeoLink Active 리시버를 놓습니다.
- 문 옆 적절한 높이에 리시버를 설치하면, 방을 드나들 때 클로즈업 작동으로 쉽게 켜고 끌 수 있습니다. 전화기 주변에 놓아도 통화를 할 때 스피커를 끄기 좋습니다.
- 리시버의 감도가 저하되므로 직사광선이 비추는 곳,
   스포트라이트 등의 인공 조명이 직접 내리쬐는 곳, 조명 밝기 조절기 등 전기적 노이즈가 발생하는 장치 옆에 리시버를 놓지 마십시오.

- 이 리시버는 0~55℃ 온도 범위에서 작동하도록 설계되었습니다. 이보다 높거나 낮은 온도에 노출되면 전체 시스템이 차단될 수 있습니다. 이 박스는 10~40℃ 온도 범위에서 작동하도록 설계되었습니다.
- 동봉된 리시버 케이블의 길이는 5미터이며, 이 길이가 사용할 수 있는 최대 길이입니다.

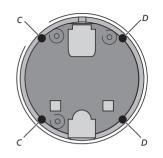


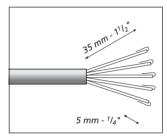
집안 전체에 더 많은 장치를 설치해둔 경우에는 리모컨으로 한 번에 리시버 하나만 작동할 수 있는지 확인하십시오.

케이블은 항상 매우 조심스럽게 취급해야 합니다. 케이블을 배선할 때, 케이블이 너무 많이 구부러지거나 꼬이지 않게 조심하십시오. 케이블에 압력이나 충격을 가하지 마십시오.

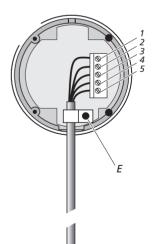
동봉된 케이블을 사용하여 BeoLink Active 리시버를 다음과 같이 연결하십시오.

- 1 BeoLink Active 리시버의 뒷면 커버를 떼어냅니다. (왼쪽 나사 두 개 (C)와 다른 나사 두 개 (D)를 각각 풀어 커버를 벗겨 내십시오.)
- 2 (BeoLink Active 박스에서 리시버로 연결되는) 케이블을 필요한 길이로 잘라낸 후, 그림과 같이 벗겨냅니다.
- 3 케이블 클램프 (E)에 케이블을 삽입한 후, 리시버 안쪽 단자에 그림과 같이 순서대로 연결합니다. 이제 클램프 (E)를 조이십시오.
- 4 뒷면 커버를 다시 부착하고 BeoLink Active 리시버를 벽면에 고정합니다(4페이지 참조).
- 5 BeoLink Active 박스의 IR 소켓에 케이블을 꽂습니다.





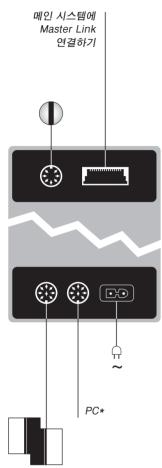
케이블 끝을 벗겨내고 케이블 심을 각각 꼬아 끝 부분을 구부립니다.



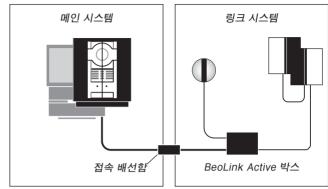
참고! 연결을 설정하는 동안 전체 Bang & Olufsen 시스템의 전원 공급을 차단하십시오! 리시버 안쪽 단자에 리시버 케이블을 연결하는 순서는 다음과 같습니다.

- 1 = 노란색
- 2 = 회색
- 3 = 녹색
- 4 = 흰색
- 5 = 갈색





스피커 하나를 Power Link 소켓에 연결한 후, 스피커 사용 설명서의 설명에 따라 다른 스피커를 통해 신호를 순환시킵니다.



링크 룸: Master Link 케이블을 사용하여 멀티 핀 플러그를 BeoLink Active 박스의 MASTER LINK 소켓에 연결한 후, 접속 배선함으로 케이블을 배선하십시오. Power Link 케이블(8핀 DIN)을 사용하여 액티브 스피커를 POWER LINK 소켓에 연결하십시오. 각 스피커의 L•R•LINE 스위치를 각각 L과 R(왼쪽 및 오른쪽 채널)로 설정하십시오.

- \*PC 소켓은 추가 기기 연결에 사용합니다. Bang & Olufsen 케이블 어댑터를 사용하여 연결을 설정해야 합니다. 자세한 내용은 Bang & Olufsen 매장에 문의하십시오. PC 소스는 Beo4의 PC 명령으로 켤 수 있습니다. PC 소스는 로컬로만 선택할 수 있습니다.
- 메인 룸: Master Link 케이블을 사용하여 납작한 멀티 핀 플러그를 메인 시스템의 MASTER LINK 소켓에 연결한 후, 접속 배선함으로 케이블을 배선하십시오. 메인 룸 TV에 PC 소스도 연결되어 있는 경우, 링크 룸에서 이를 활성화하려면 Beo4 목록에서 L-PC를 불러와야 합니다.
- 접속 배선함 내부: 박스에 동봉된 설명서에 따라 케이블을 연결하십시오. 이 설명서에는 박스의 다양한 사용 방법과 케이블 연결 방법에 관한 정보가 들어 있습니다.

앞에 나온 설명에 따라 모든 연결 설정을 마쳤으면, 시스템 사용을 시작할 수 있습니다.

하지만, 설치에 따라 올바로 기능을 작동하려면 사전 프로그래밍을 실시해야 할 수 있습니다.

BeoLink Active는 다음 설치 상황별로 사전 프로그래밍할 수 있습니다(Option).

- Option 0: 리모컨으로 BeoLink Active를 작동할 수 없게 만들 때 사용합니다. (리모컨을 다시 사용하려면 다른 옵션을 선택하십시오.)
- Option 4: 메인 시스템과 같은 방에 BeoLink Active를 설치할 때 사용합니다(예: 서로 다른 두 가지 청취 위치가 있는 큰 L자형 거실).
- Option 5: BeoLink Active와 같은 방에 TV를 설치할 때 사용합니다.
- Option 6: 이 설명서의 내용과 같이 한쪽 방에 메인 시스템 설치를 두고, 다른 방에 BeoLink Active를 둘 때 사용합니다.

참고! 올바른 기능 작동을 보장하기 위해, BeoLink Active 박스를 전원 콘센트에 연결하기 전에 메인 시스템과 스피커를 모두 전원 콘센트에 연결해야 합니다!

### Beo6를 사용할 때:

- > 버튼을 누른 상태에서 가운데 버튼을 눌러 Beo6에 SETUP 메뉴를 불러옵니다.
- > 두 버튼에서 모두 손을 뗍니다.
- > Option Pgm을 눌러 Beo6에 Option Programming 디스플레이를 불러옵니다.
- > BeoLink Active가 있는 구역에 해당하는 버튼을 누릅니다.

#### Beo4를 사용할 때:

- > Beo4의 버튼을 누른 상태에서 LIST를 누릅니다.
- > 두 버튼에서 모두 손을 뗍니다.
- > 위, 아래 탐색 버튼을 눌러 Beo4 디스플레이에 OPTION? 을 불러온 후, 가운데 버튼을 누릅니다.
- > 위, 아래 탐색 버튼을 눌러
  Beo4 디스플레이에 L.OPT를
  불러온 후, 원하는 번호(0, 4, 5
  또는 6)를 누릅니다.





사전 프로그래밍은 Bang & Olufsen 리모컨으로 설정하며, 이 때 메인 시스템과 링크 시스템이 모두 대기 상태여야 합 니다!

### 전기 및 전자 장비 폐기물(WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) – 환경 보호



이 기호가 표시된 전기 및 전자 장비와 그 부품 및 배터리는 일반적인 가정용 쓰레기와 함께 폐기할 수 없습니다. 모든 전기 및 전자 장비와 그 부품 및 배터리는 분리수거하여 처리해야 합니다.

해당 국가에서 시행되고 있는 분리수거 시스템을 통해 전기 및 전자 장비와 배터리를 폐기하면 환경을 보호하고, 이를 통해 인체 건강을 보호하며, 천연 자원의 신중하고 이성적인 사용에 기여하게 됩니다.

전기 및 전자 장비와 배터리 및 폐기물을 분리수거하는 것은 해당 전기 및 전자 장비에 존재할 수 있는 위험한 물질로 인한 환경 오염을 미연에 방지하는 길입니다.

가까운 Bang & Olufsen 매장에서 해당 국가의 폐기물 처리 규정을 친절히 안내해 드립니다.

크기가 너무 작아 기호를 표시할 수 없는 제품은 사용 설명서, 보증서 또는 포장에 기호가 나와 있습니다.



이 제품은 2004/108/EC 및 2006/95/EC 지침의 규정을 준수합니다.

모든 Bang & Olufsen 제품은 전 세계 유관 환경 법규를 준수합니다.

#### For the US-market only!

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

## For the Canadian market only:

This class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

